

B2.24 À la boulangerie



- ☐ Produits alimentaires et restauration
- ☐ Gérer la sélection des aliments et les ingrédients pour des événements en respectant le temps et le budget

L'allergie (Une)	(Die Allergie)	Le traiteur	(Der Caterer)
La commande	(Die Bestellung)	Demander le prix	(Den Preis erfragen)
La livraison	(Die Lieferung)	Préparer à l'avance	(Im Voraus vorbereiten)
La pâtisserie	(Die Konditorei)	Garnir	(Garnieren)
La viennoiserie	(Die Feingebäcke)	Déguster	(Verkosten)
Le produit de saison	(Das Saisonprodukt)	Négocier	(Verhandeln)
L'étiquette (une)	(Das Etikett)	Commander	(Bestellen)
La conservation	(Die Aufbewahrung)	Adapter les portions	(Die Portionen anpassen)
Le coût unitaire	(Die Stückkosten)	Gérer son budget	(Sein Budget verwalten)

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



Dès huit heures, une **boulangerie** parisienne attire déjà de nombreux clients avec ses classiques et ses créations. En vitrine, on retrouve le **croissant** et le **pain au chocolat**, mais aussi des **viennoiseries** plus originales aux formes surprenantes. Les prix varient selon le travail demandé, d'un euro trente à trois euros. Le chef, reconnu pour son savoir-faire, rappelle *que l'équipe prépare* chaque jour une qualité irréprochable.

*Schon ab acht Uhr zieht eine Pariser **Bäckerei** mit ihren Klassikern und ihren Kreationen bereits zahlreiche Kunden an. In der Auslage findet man das **Croissant** und das **Pain au chocolat**, aber auch **Gebäck**, das origineller ist und überraschende Formen hat. Die Preise variieren je nach dem erforderlichen Arbeitsaufwand, von einem Euro dreißig bis drei Euro. Der Chef, der für sein Können bekannt ist, erinnert daran dass das Team jeden Tag eine makellose Qualität vorbereitet.*

1. Où se situe la boulangerie mentionnée ?
 - a. Dans une banlieue de Marseille
 - b. Dans le centre de Lyon
 - c. Dans le quinzième arrondissement de Paris
 - d. Dans le onzième arrondissement de Paris
2. Qu'est-ce qui explique la différence de prix entre les produits ?
 - a. La distance entre la boulangerie et les clients
 - b. Le fait que tout soit importé de l'étranger
 - c. Le niveau de travail et de sophistication des viennoiseries
 - d. La saison et la météo du jour

1-d 2-c



2. Grammatik: Indikativ oder Konjunktiv

Je nach Bedeutung nehmen manche Verben den Indikativ oder den Subjonctif.

1. Nach 'si' verwendet man im Allgemeinen den Indikativ.

2. Der Indikativ wird häufiger verwendet, um eine Aussage oder eine Meinung auszudrücken, während der Subjonctif eine Zustimmung oder eine Forderung ausdrückt.

Verbes	Mode (Modus)	Exemple (Beispiel)
Admettre (zugeben)	Indicatif (Indikativ)	J'admets qu'il a tort. (Ich gebe zu, dass er Unrecht hat.)
	Subjonctif (Subjonctif)	J'admets qu'il ait envie de changer. (Ich gebe zu, dass er Lust hat, sich zu verändern.)
Demander (fragen)	Indicatif	Il a demandé si la livraison arrivait. (Er hat gefragt, ob die Lieferung ankommt.)
	Subjonctif (Subjonctif)	Il demande que tu prépares la commande. (Er verlangt, dass du die Bestellung vorbereitest.)
Supposer (annehmen)	Indicatif (Indikativ)	Nous supposons qu'il sera là à 20 h. (Wir nehmen an, dass er um 20 Uhr da sein wird.)
	Subjonctif (Subjonctif)	Supposons qu'il ne vienne pas. (Nehmen wir an, dass er nicht kommt.)
Comprendre (verstehen)	Indicatif (Indikativ)	Je comprends qu'il ne soit pas venu. (Ich verstehe, dass er nicht gekommen ist.)
	Subjonctif (Subjonctif)	Je comprends qu'elle n'ait pas envie de travailler. (Ich verstehe, dass sie keine Lust hat zu arbeiten.)

1. J'admets que le coût unitaire _____ augmenté, mais nous devons rester dans le budget de l'événement. (Ich gebe zu, dass die Stückkosten gestiegen sind, aber wir müssen im Budget der Veranstaltung bleiben.)

a. avait b. a c. ait d. est
2. Le chef demande que vous _____ la commande à l'avance pour éviter les erreurs de conservation. (Der Chef verlangt, dass Sie die Bestellung im Voraus vorbereiten, um Lagerungsfehler zu vermeiden.)

a. préparerez b. préparez c. préparer d. prépariez

1. a 2. prépariez

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. (Il a demandé si) Le responsable a demandé : « Est-ce que la livraison arrive avant 18 h ?

»

(Der Verantwortliche hat gefragt, ob die Lieferung vor 18 Uhr ankam.)

2. (Il demande que) Le responsable dit à son équipe : « Vous préparez la commande avant midi. »

(Der Verantwortliche verlangt, dass ihr die Bestellung vor Mittag vorbereitet.)

3. (J'admets que) Je dis : « Il a tort sur ce point. »

(Ich gebe zu, dass er in diesem Punkt unrecht hat.)

1. Le responsable a demandé si la livraison arrivait avant 18 h. **2.** Le responsable demande que vous prépariez la commande avant midi. **3.** J'admets qu'il a tort sur ce point.

Korrigiere den Fehler

1. J'admets que le budget est serré pour le buffet.

Ich räume ein, dass das Budget für das Buffet knapp sei.

2. Le traiteur demande si la livraison arrive avant midi.

Der Caterer fragt, ob die Lieferung vor Mittag ankommt.

1. J'admets que le budget soit serré pour le buffet. **2.** Le traiteur demande si la livraison arrive avant midi.

3.Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.



- a. la commande 1. Demande formelle de produits que le boulanger doit préparer à temps.
 b. la livraison 2. Prix d'une pièce ou portion, utile pour gérer le budget et comparer.
 c. le coût unitaire 3. Envoi des produits à une date précise - si elle arrive, on peut servir.

a-1 b-3 c-2

2. Cateringbestellung für ein Teamfrühstück (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: livraison, produits de saison, allergie, pâtisseries, coût unitaire, allergènes, commande

Note de service - Pour le petit-déjeuner d'équipe de jeudi, merci de passer (1) _____ avant mardi 12 h. La boulangerie propose une formule avec viennoiseries, (2) _____ et (3) _____, avec (4) _____ au bureau et étiquettes indiquant les (5) _____. Les produits sont préparés à l'avance et doivent être conservés au frais dès réception.

Pour valider, merci d'indiquer le nombre de personnes, le (6) _____ maximum et toute (7) _____. Le traiteur peut adapter les portions si vous précisez votre budget. Il demande que nous confirmions l'horaire de livraison et que nous envoyions la liste finale des choix au plus tard mardi soir.

Dienstnotiz – Für das Teamfrühstück am Donnerstag bitte die Bestellung vor Dienstag 12 Uhr aufgeben. Die Bäckerei bietet ein Paket mit Viennoiseries, Gebäck und Saisonprodukten an, mit Lieferung ins Büro und Etiketten, die die Allergene angeben. Die Produkte werden im Voraus zubereitet und müssen ab Erhalt gekühlt aufbewahrt werden.

Zur Bestätigung bitte die Anzahl der Personen, die maximale Stückkosten und jede Allergie (Gluten, Schalenfrüchte, Laktose) angeben. Der Caterer kann die Portionen anpassen, wenn Sie Ihr Budget nennen. Er bittet darum, dass wir die Lieferzeit bestätigen und dass wir ihm die endgültige Liste der Auswahl spätestens am Dienstagabend schicken.

(1) commande, (2) pâtisseries, (3) produits de saison, (4) livraison, (5) allergènes, (6) coût unitaire, (7) allergie

1. Comment organiseriez-vous la commande pour respecter le budget et les contraintes d'allergies, et quelles informations préciseriez-vous à la boulangerie avant de confirmer ?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

Wahr Falsch

1. La cliente prépare une commande traiteur pour un événement professionnel prévu vendredi.
 2. Elle choisit des produits contenant des fruits à coque parce que l'allergie n'est pas un problème.
 3. La livraison doit arriver le jeudi matin, juste avant l'événement.

- ☐ ☐
☐ ☐
☐ ☐



1-V 2-X 3-X

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Le traiteur insiste pour que vous _____ des viennoiseries de saison, malgré le budget serré. *(Der Caterer besteht darauf, dass Sie saisonales Feingebäck bestellen, trotz des knappen Budgets.)*
 a. commander b. commandez c. commandiez d. commande
 - La boulangère préfère que nous _____ la commande à l'avance pour garantir la conservation. *(Die Bäckerin zieht es vor, dass wir die Bestellung im Voraus vorbereiten, um die Haltbarkeit zu gewährleisten.)*
 a. préparons b. préparerons c. prépariez d. préparions
 - Pour que tout le monde se sente inclus, il faut que les invités _____ aussi une pâtisserie sans allergènes. *(Damit sich alle eingeschlossen fühlen, müssen die Gäste auch ein allergenfreies Gebäck probieren.)*
 a. dégustaient b. dégustent c. dégustons d. dégustez
1. commandiez 2. préparions 3. dégustent

5. Rollenspiel - Dialogue (QR: Audio)



Commander le catering d'un séminaire

Sonia - organisatrice du séminaire: *Bonjour, je vous appelle pour une commande traiteur pour mardi matin : nous serons 35, pause-café vers 10 h, et il faut gérer deux allergies — au gluten et aux fruits à coque.*
(Guten Tag, ich rufe wegen einer Catering-Bestellung für Dienstagvormittag an: Wir sind 35 Personen, Kaffeepause gegen 10 Uhr, und es müssen zwei Allergien berücksichtigt werden – gegen Gluten und gegen Schalenfrüchte.)

M. Lemaire - traiteur: *Bonjour madame. Très bien, nous pouvons prévoir des viennoiseries classiques, des mini-pâtisseries, et un plateau séparé sans gluten, étiqueté clairement. Quel budget avez-vous par personne ?*
(Guten Tag, gnädige Frau. Sehr gut, wir können klassische Viennoiseries, Mini-Pâtisserie und eine separate glutenfreie Platte vorsehen, deutlich gekennzeichnet. Welches Budget haben Sie pro Person?)

Sonia - organisatrice du séminaire: *Idéalement 8 € par tête, livraison incluse. Pouvez-vous m'indiquer le coût unitaire des pièces et quels sont les produits de saison actuellement ?*
(Idealerweise 8 € pro Person, Lieferung inklusive. Können Sie mir den Stückpreis der Teile nennen und welche Saisonprodukte es derzeit gibt?)

M. Lemaire - traiteur: *En ce moment, nous proposons des mini-tartes à l'abricot et des choux à la vanille. Si on adapte les portions — par exemple 2 pièces par personne au lieu de 3 — on tient le budget de 8 €. Je peux aussi vous accorder une remise si vous confirmez aujourd'hui.*
(Im Moment bieten wir Mini-Aprikosentörtchen und Vanille-Windbeutel an. Wenn man die Portionen anpasst – zum Beispiel 2 Stück pro Person statt 3 –, halten wir das Budget von 8 €. Ich kann Ihnen auch einen Rabatt gewähren, wenn Sie heute bestätigen.)

**Sonia -
organisatrice
du séminaire:**

*D'accord, je confirme si vous garantissez la conservation des produits
jusqu'au lendemain pour les restes et si la livraison arrive avant 9 h 30. Je
vous envoie l'adresse et la commande par mail tout de suite.
(In Ordnung, ich bestätige, wenn Sie die Haltbarkeit der Produkte bis zum nächsten Tag
für die Reste garantieren und wenn die Lieferung vor 9:30 Uhr ankommt. Ich schicke
Ihnen die Adresse und die Bestellung sofort per E-Mail.)*

1. Quelles contraintes Sonia mentionne-t-elle (budget, allergies, horaire) et comment le traiteur propose-t-il d'y répondre ?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Il faut que je vérifie l'étiquette en cas d'allergie. / Je voudrais commander à condition que le coût unitaire reste raisonnable. / Je préfère que la livraison soit confirmée et que la conservation soit expliquée.



1. Vous organisez un petit-déjeuner d'entreprise en France et vous commandez auprès d'une boulangerie-pâtisserie - que choisissez-vous et pourquoi, en tenant compte du budget et d'éventuelles allergies ?
-
2. Avant de confirmer la commande, quelles informations demandez-vous au traiteur ou à la vendeuse (prix, livraison, conservation) et quelles garanties exigez-vous pour être sûr que tout se passera bien ?
-

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Objet : Petit-déj jeudi - commande à la boulangerie

Salut,

Tu peux t'occuper de la **commande** chez « Le Fournil du Canal » pour jeudi matin ? On sera 12. Idée : un mix de **viennoiseries** + quelques options salées du **traiteur**. Budget : 6 € par personne, livraison au bureau vers 8h30 si possible.

Point important : Élodie a une **allergie** aux fruits à coque, donc il faut vérifier l'**étiquette** / les ingrédients. Dis-moi aussi si tu penses qu'il faut **préparer à l'avance** ou **adapter les portions**.

Merci !

Camille



Schreibe eine passende Antwort: *Je peux m'en occuper, mais j'aurais besoin de confirmer... / Pouvez-vous préciser si la livraison à 8h30 est possible ? / Je propose d'adapter les portions pour rester dans le budget.*

Wichtige Verben

je/j'

tu

il/elle/on

nous

vous

ils/elles

Commander (befehlen)

Subjonctif présent

commande

commandes

commande

commandions

commandiez

commandent

Préparer (vorbereiten)

Subjonctif présent

prépare

pré pares

prépare

préparions

prépariez

préparent

Déguster (kosten)

Subjonctif présent

déguste

dégustes

déguste

dégustions

dégustiez

dégustent